

Pro

Chapter 13

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

בְּרַחֵם אֶת-פִּי
คำข้าพหิ
H1606

עַל-פִּי
ฟัง
H8085

לֹא
ไม่
H3808

אֲנִי
แต่-คนเยาะเย้ย
H3887

אָב
บิดา
H0001

רָצוּן
รับ-การติสสอน-จาก
H4148

בְּיָד
มีสติปัญญา
H2450

בְּיָד
บุตร
1

บุตรชายที่มีสติปัญญาฟังคำสั่งสอนของบิดาตน แต่คนมักเยาะเย้ยไม่ฟังคำว่าการว่า

אֲנִי
คือ-ความรุนแรง
H2555

בְּיָד
คนทรยศ
H0898

עַל-פִּי
แต่-จิตวิญญาณ-ของ
H5315

אֲנִי
ดี
H0398

אֲנִי
ได้-กิน
H0398

אֲנִי
คน
H0376

אֲנִי
ปาก
H6310

אֲנִי
จาก-ผล-ของ
H6529

2

คนจะกินของดีจากผลแห่งปากของตน แต่จิตใจของบรรดาคคนละเมิดจะกินความการุณ

אֲנִי
มาสู่-ตัวเขา
H4288

אֲנִי
น้ำ-หายนะ
H8193

אֲנִי
ริมฝีปาก-ของเขา
H8193

אֲנִי
ผู้เปิดกว้าง
H6589

אֲנִי
ชีวิต-ของเขา
H5315

אֲנִי
รักษา
H8104

אֲנִי
ปาก-ของเขา
H6310

אֲנִי
ผู้ระวัง
H5341

3

คนที่ระแวงระวังปากของตนจะรักษาชีวิตของตนไว้ แต่คนที่เปิดริมฝีปากของตนกว้างก็มาถึงความพินาศ

אֲנִי
จะ-อุดมสมบูรณ์
H1878

אֲנִי
คนขยัน
H5315

אֲנִי
แต่-จิตวิญญาณ-ของ
H5315

אֲנִי
คนเกียจคร้าน
H6102

אֲנִי
จิตวิญญาณ-ของ
H5315

אֲנִי
แต่-ไม่ได้
H0369

אֲנִי
ปรารถนา
H0183

4

จิตใจของคนเกียจคร้านยังอยากอยู่ และไม่ได้อะไรเลย แต่จิตใจของคนขยันจะฉวยพิ

אֲנִי
และ-นำอับอาย
H2659

אֲנִי
ทำให้-เหิน
H0887

אֲנִי
แต่-คนชั่ว
H7563

אֲנִי
คนชอบธรรม
H6662

אֲנִי
เกลียดชัง
H8130

אֲנִי
เท็จ
H8267

אֲנִי
ถ้อยคำ
H1697

5

คนชอบธรรมเกลียดการโกหก แต่คนชั่วประพฤตินำรังเกียจและมาถึงความอับอาย

אֲנִי
บาป
H5557

אֲנִי
กว่า
H7564

אֲנִי
แต่-ความชั่ว
H1870

אֲנִי
ใน-ทาง
H8537

אֲנִי
คนดีพร้อม
H5341

אֲנִי
ปกป้อง
H6666

אֲנִי
ความชอบธรรม
6

ความชอบธรรมรักษาคนที่เที่ยงธรรมในทางนั้น แต่ความชั่วกว่าคนบาปเสีย

אֲנִי
มากมาย
H1952

אֲנִי
แต่มี-ทรัพย์สมบัติ
H7326

אֲנִי
ผู้ทำตัวยากจน
H3605

אֲנִי
อะไรเลย
H0369

אֲנִי
แต่-ไม่มี
H6238

אֲנִי
ผู้ทำตัวร่ำรวย
H3426

7

มีคนที่ทำให้ตัวเองมั่งคั่ง แต่ไม่มีอะไรเลย มีคนที่ทำให้ตัวเองยากจน แต่มีทรัพย์สมบัติมากมาย

אֲנִי
คำขู่เข็ญ
H1606

אֲנִי
ได้ยิน
H8085

אֲנִי
ไม่
H3808

אֲנִי
แต่-คนจน
H7326

אֲנִי
คือ-ทรัพย์สมบัติ-ของเขา
H6239

אֲנִי
คน
H0376

אֲנִי
ชีวิต
H5315

אֲנִי
คำไล่-ของ
8

คำไล่แห่งชีวิตของคนคือทรัพย์สมบัติของเขา แต่คนยากจนไม่ฟังคำว่าการว่า

אֲנִי
จะ-ดับไป
H1846

אֲנִי
คนชั่ว
H7563

אֲנִי
แต่-ตะเคียง-ของ
H8055

אֲנִי
ส่องสว่าง
H6662

אֲנִי
คนชอบธรรม
H0216

אֲנִי
แสงสว่าง-ของ
9

สว่างของคนชอบธรรมก็เปรมปรีดิ์ แต่ประทีปของคนชั่วจะถูกดับ

ความปรารถนาที่สำเร็จแล้วก็หวานชื่นแก่จิตใจ แต่เป็นการนำสะอิดสะเอียนแก่บรรดาคบโง่ที่จะละเสียจากความชั่วร้าย

<p> H3684 คนโง่ </p>	<p> แต่-ผู้คบหา </p>	<p>) มี-สติปัญญา H2449 </p>	<p> ก็จะ H2449 </p>	<p> มีสติปัญญา H2450 </p>	<p> - กับ H0854 </p>	<p>) ไป H1980 </p>	<p> ผู้ดำเนิน H1980 </p>	20
<p>จะ- จะ-พบความเดือดร้อน</p>								

คนที่เดินกับบรรดาคคนที่มีสติปัญญาก็จะมีสติปัญญา แต่เพื่อนของบรรดาคโง่จะถูกล่าลาย

<p> : บัด ดี </p>	<p> - ได้รับ-การตอบแทน </p>	<p> มีคนชอบธรรม H6662 </p>	<p> - แต่ H0853 </p>	<p> ความชั่วร้าย </p>	<p> ถูกไล่ตาม-ด้วย H7291 </p>	<p> คนบาป H2400 </p>	21
--	---	---	---	---	--	---	----

ความชั่วร้ายไล่ตามบรรดาคคนบาป แต่ความดีจะถูกชดใช้ให้แก่คนชอบธรรม

<p> : คนบาป H2398 </p>	<p> คือ-ทรัพย์สิน-ของ H2428 </p>	<p> สำหรับ-คนชอบธรรม H6662 </p>	<p> และ-ที่สะสมไว้ H6845 </p>	<p> บุตร </p>	<p> บุตร-ของ </p>	<p> ที่มรดก-ไว้ให้ H5157 </p>	<p> คนดี </p>	22
---	---	--	--	------------------------------------	--	--	---	----

คนดีก็ละมรดกไว้ให้แก่หลาน ๆ ของตน และทรัพย์สินสมบัติของคนบาปถูกสั่งสมไว้สำหรับคนชอบธรรม

<p> : ความยุติธรรม H4941 </p>	<p> เพราะ-ไม่มี H3808 </p>	<p> ผู้ถูกกวาดไป H5595 </p>	<p> แต่-มี H3426 </p>	<p> คนยากจน H7326 </p>	<p> ที่โถห้สร้าง-ของ H5215 </p>	<p> อยู่ใน H0400 </p>	<p> อาหาร-มากมาย H7230 </p>	23
--	---	--	--	---	--	--	--	----

อาหารเป็นอันมากอยู่ในดินที่คนยากจนโถไว้ แต่มีสิ่งที่ถูกทำลายเพราะขาดความยุติธรรม

<p> : ด้วย-การทดสอบ H4148 </p>	<p> - เขา H7836 </p>	<p> แต่-ผู้รัก H0157 </p>	<p> บุตร-ของเขา </p>	<p> เกลียดซัง H8130 </p>	<p> ไม่เรียว-ของตน H7626 </p>	<p> ผู้สงวน H2820 </p>	24
---	---	--	---	---	--	---	----

คนที่สงวนไม่เรียวของตนไว้ก็เกลียดซังบุตรชายของตน แต่คนที่รักเขาทดสอบเขาทันเวลา

<p> : ขาดแคลน H2637 </p>	<p> คนชั่ว H7563 </p>	<p> แต่-ท้อง-ของ H0990 </p>	<p> จิตวิญญาณ-ของเขา H5315 </p>	<p> จน-อัม H7648 </p>	<p> ก็น H0398 </p>	<p> คนชอบธรรม H6662 </p>	25
---	--	--	--	--	---	---	----

คนชอบธรรมรับประทานได้จนจิตใจของเขาอัมหน้า แต่ท้องของคนชั่วจะขาดอาหาร